

White River. So.Dak.

March,1,1913.

Mr M.Friedman.

Carlisle, Pa.

Friend Mr.Friedman.

I received your kind invitation to the commencement week exercises, and want to thank you for same. I am sorry but I can not be present on account of sickness, I have been almost helpless for about two months and will no doubt be in the hospital by then. I have never forgotten dear old Carlisle and its teachings they have been my guide ever since I left there. And I often think of how I use to want to leave there and come home I use to also think that I never learned any thing while there, but I see differently now. And I hope every one there will make the best use of all the advantages offered them. I am sending my best regard to all I know and to the seniors my regards and best wishes and may they succeed in what ever they under take.

I am Sincerely.

Miss Gladys W. McLane.

1608

NARA APPS  
THROUGH  
COMPL

March 6th, 1913.

Miss Gladys McLane,

White River, South Dakota.

My dear Friend:

I have just received your letter of March the 1st and I want to take this opportunity to tell you how sorry I am to hear of your illness. May it be possible for you to make us a more favorable report soon.

I thank you for your kind wishes and I am sure that your other friends here join me in wishing you not only a recovery from your present illness, but renewed strength and a continuation of it.

Sincerely your friend,

HKM.

Superintendent.

# Record of Graduates and Returned Students,

U. S. INDIAN SCHOOL, CARLISLE, PA.

1608

September 16, 1912

NAME Gladys Wilma McLane

1. Are you married and if so to whom? No, not yet.

2. What is your present address? White River, South Dakota

3. Did you attend or graduate from any other schools after leaving Carlisle? No. Give names of schools and dates if possible

4. What is your present occupation? Dress Making.

5. Tell something of your present home. The farm 560 acres every foot plowed good crops. The Ranch 1000 acres. Mostly all range for cattle and horses. Good homes on both places.

6. What property in the way of land, stock, buildings, or money do you have? Some land on the farm 80 acres, 90 acres on ranch, don't know what stock have.

7. Have you been in the Indian Service? In what positions? How long in each? No.

8. What other positions have you held since leaving Carlisle? Recording  
filers card. Office of Western Town-  
site Co. and cleaning in drug  
store and soda fountain work.

9. Tell me anything else of interest connected with your life:

Department of the Interior.



Mr. M. Friedman

Supt. U. S. Indian School

Carlisle

Pennsylvania

6-3305

1609

Jan. 13, 1914

Name Miss Gladys W. Mc Lane.  
(Please give name by which enrolled and also present or married name.)

Tribe Sioux.

Present Address White River, S. Dak.

Former Address " " "  
(Address from which we heard from you last.)

Present Occupation Asst. Druggist.

Remarks:

# PHYSICAL RECORD,

CARLISLE INDIAN SCHOOL.

NAME OF PUPIL *McLean Gladys* DATE \_\_\_\_\_ 19\_\_

AGE *17* YEARS { ~~NEW~~ RETURNED } STUDENT. TRIBE *Sioux* STATE *S. Dak.*

DEGREE OF INDIAN BLOOD *1/8*

INSPECTION *fairly well developed*

PALPATION *Normal*

PERCUSSION *Normal*

AUSCULTATION { RESONANCE *Normal*  
RESP. MURMUR *Normal*

HEART SOUNDS *good*

MENSURATION { INSP. *35* RESPIRATION *20* PULSE *70*  
EXP. *32 1/2*

TEMPERATURE *98.4* degs. HEIGHT *5* FT *11* IN. WEIGHT *138 1/2* LBS.

VISION *10/10* VACCINATION *good*

MENSTRUATION \_\_\_\_\_  
FAMILY HISTORY:

	Living.	Condition of Health.	Dead.	Cause of death.
FATHER	<i>Yes</i>	<i>good</i>		
MOTHER	<i>Yes</i>	<i>good</i>		
BROTHERS {	<i>1</i>	<i>good</i>		
SISTERS {	<i>5</i>	<i>good</i>		

PERSONAL HISTORY: *Good health good*

REMARKS: \_\_\_\_\_



# PHYSICAL RECORD,

CARLISLE INDIAN SCHOOL.

1608  
 NAME OF PUPIL McLean, Gladys DATE 12/9 1908

AGE 15 YEARS } NEW } STUDENT. TRIBE Sisay STATE S. Dak.  
 RETURNED }

DEGREE OF INDIAN BLOOD.....

INSPECTION Fair development

PALPATION Normal

PERCUSSION Normal

AUSCULTATION { RESONANCE.....  
 { RESP. MURMUR Normal

HEART SOUNDS.....

MENSURATION { INSP. 32 1/4 RESPIRATION 20 PULSE 88  
 { EXP. 27 1/2

TEMPERATURE 98 degs. HEIGHT 5' FT 8 1/2 IN. WEIGHT 127 1/2 LBS.

VISION 10/15- VACCINATION good. Per. 12/21/08

MENSTRUATION Ammenorea since August, following

FAMILY HISTORY: fall from horse.

	Living.	Condition of Health.	Dead.	Cause of death.
FATHER.....	<u>Yes.</u>	<u>good</u>		
MOTHER.....	<u>Yes.</u>	<u>good</u>		
BROTHERS {	<u>1</u>	<u>good</u>		
SISTERS {	<u>5'</u>	<u>good</u>		

PERSONAL HISTORY: Good health

REMARKS: .....





**BRIEF.**

---

---

**Application of**

*Gladys McLean*

FOR THE ENROLLMENT OF

*pays own expenses. goes. at her option*

IN THE INDIAN SCHOOL AT

**Carlisle, Pennsylvania**

---

---

NAME OF AGENCY FROM WHICH PUPIL CAME:

*Rosebud A. D.*

Date of enrollment, \_\_\_\_\_, 190

Term of enrollment, \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ ) years.

---

---

NAME OF COLLECTING AGENT:

*Edward B Kelley*

Position, \_\_\_\_\_

---

---



# Application for Enrollment in a Nonreservation School.

(For a child enrolled at an Agency.)

For and in consideration of the Government of the United States assuming the care, education, and maintenance in the United States Indian School at Carlisle. Pa

of Gladys McLean ; F. ; date of birth July 7. 1892  
(Name of child.) (Sex.)

SiouX  
(Tribe.)

NAME OF FATHER. <small>(Both Indian and English.)</small>	Living or Dead.	TRIBE.	BAND.	DEGREE OF INDIAN BLOOD.
<u>D. L. McLean</u>	<u>L.</u>	<u>SiouX</u>	—	<u>White</u>
NAME OF MOTHER.				
<u>Louise McLean</u>	<u>L.</u>	<u>SiouX</u>	—	<u>Quarter</u>

I, Gladys McLean, do hereby voluntarily consent and agree to enrollment in said school for a period of        years, and also obligate myself to abide by all the rules and regulations for Indian schools.  
(Not less than 3.)

The said child has been enrolled in the following schools:

NAME OF SCHOOL.	DATE OF ENROLLMENT.	DATE OF DISCHARGE.	CAUSE.	GRADE.
<u>Rapid City Boarding</u>	<u>1905</u>	<u>1908</u>	<u>Time out</u>	<u>H th</u>
2. <u>Rosebud</u>	<u>1901</u>	<u>1903</u>	—	—
3. <u>" Day</u>	<u>1903</u>	<u>1905</u>	—	—
4.				

(Parent, guardian, or next of kin.)

P. O. address: Gladys McLean

Two witnesses:

Wm. D. Miller  
Harvey K. Meyer

## PHYSICIAN'S CERTIFICATE.

---

I hereby certify that I have this day carefully examined the above-named child herein proposed for transfer and find..... to be in proper physical condition to attend school, and not afflicted with tuberculosis or any disease which would be a menace to the health of other pupils.

This..... day of....., 190.....

.....  
Physician at..... Agency.

---

## CERTIFICATE OF AGENT OR BONDED SUPERINTENDENT.

---

I hereby certify that the statements made in the foregoing application and certificate, to the best of my knowledge and belief, are true, that the consent of.....  
(Parent, guardian, or next of kin.)  
was voluntary, and I recommend the transfer of said child.

This..... day of....., 190.....

.....  
Agent or Superintendent.

---

## SPECIAL NOTE.

---

This form must be executed in duplicate when a child is transferred from a reservation to a nonreservation school. The Superintendent of the nonreservation school will retain the original for his files, and the duplicate shall be deposited in the Agency records. The agent will then send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate as provided by law. All the blanks must be properly filled in every case.

*NOTE.*—Age limits, fourteen to twenty years. Preferably fourteen to eighteen. Students must be at least one-fourth Indian, preferably full Indian. Special cases beyond the age limit will be given consideration. An industrial course only can be taken and the term reduced to three years, in exceptional cases.

## INDORSEMENTS.

The laws relating to the transfer of Indian children from reservations and schools are as follows:

That hereafter no Indian child shall be sent from any Indian reservation to a school beyond the State or Territory in which said reservation is situated without the voluntary consent of the father or mother of such child if either of them are living, and if neither of them are living without the voluntary consent of the next of kin of such child. Such consent shall be made before the agent of the reservation, and he shall send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate that such consent has been voluntarily given before such child shall be removed from such reservation. And it shall be unlawful for any Indian agent or other employee of the Government to induce, or seek to induce, by withholding rations or by other improper means, the parents or next of kin of any Indian to consent to the removal of any Indian child beyond the limits of any reservation. (28 Stats., p. 906.)

Provided, that hereafter no Indian child shall be taken from any school in any State or Territory to a school in any other State against its will or without the written consent of its parents. (29 Stats., p. 348.)

The rules provide that—

A pupil who has been regularly enrolled in a nonreservation school must not be taken to any other nonreservation school without the consent of both Superintendents and the Commissioner of Indian Affairs, and Superintendents will be held to strict accountability for such pupils taken to their schools.

An Indian boy or girl 18 years old and over may, without the consent of parents or others, personally sign the application form on its being changed to suit the case.

This form is to be used only in transfers from reservations or Indian schools to nonreservation schools.



1608

CARLISLE INDIAN INDUSTRIAL SCHOOL

DESCRIPTIVE AND HISTORICAL RECORD OF STUDENT

NUMBER 2813	ENGLISH NAME Gladys McLean (McLean)	AGENCY Rosebud, S. D.	NATION Sioux					
BAND	INDIAN NAME wa min e yo min e moosa wi.	HOME ADDRESS D. L. McLean Rosebud Agency, S. D.						
PARENTS LIVING OR DEAD		BLOOD 1/8	AGE 15	HEIGHT 5-7 3/4	WEIGHT 116	FORCED IN	FORCED EXPR. 29	SEX. F
FATHER: L	MOTHER: L	ARRIVED AT SCHOOL Sept. 13-'08		FOR WHAT PERIOD 1 yr. Pd. her way.	DATE DISCHARGED June 8, 1911	CAUSE OF DISCHARGE Dismissed Failed to return		
TO COUNTRY	PATRONS NAME AND ADDRESS					FROM COUNTRY		
6-3-09	Home on leave.					10-2-09		
4-8-10	" " "					9-17-10		
5-8-11	" " "							

THE SHAW-WALKER CO., MUSKOGON-CHICAGO 33877

Months in school before Carlisle, .....

Rapid City - S. D. - 3 yrs.

Rosebud Boarding Sch. 2 yrs.

Grade entered at Carlisle, 4th.....

Grade at date of Discharge, .....

Trade or Industry, .....

Church, Episcopal .....

Miles to sch.

Mr. J. B. Montsof brot.



RETURNED STUDENT.

PART 1.

Report by Non-reservation Superintendent or Reservation School Principal.

School Carlisle Indian

Date March 20, 1911

Name Gladys McLean Sex F Age 18 Deg. Indian Blood 1/8

Belongs, State S. Dak. Agency Rosebud Tribe Sioux

Home address, whose care, etc. D. L. McLean, Rosebud, S. Dak.

Grade in school 6<sup>+</sup> health good height 5-11 weight 137 1/2

Number months instruction given pupil in each department, including music (Vocal) 30 months in Academic Dept.

Course completed none years in this school 3

Years spent in other schools and names of schools Rapid City, 3 years Rosebud Boarding School, 2 years

Character and disposition Excellent

Recommended for what employment, suitability in order named, 1 Assist in housekeeping 2 Seamstress 3 4

Remarks:

PART 2.

Report by Agent or Reservation Superintendent.

Agency Date

Date pupil returned from school employed since return as follows

Are home and local conditions favorable

Should he receive assistance to find employment

At what employment do you think he would do best

Remarks:



**Suggestions for Supplying the Information Requested on this Blank.**

1. The report of Non-reservation School Superintendents should be made at the time or a little before the pupil leaves school, whether at the end of the school year or during the year, provided the pupil is 18 years of age and over, or younger, if for any special reason the pupil is quitting school permanently. As soon as this report is received, or at least very soon after the pupil returns home, the Supervisor of Indian Employment will correspond with him, for the purpose of getting more in personal touch with the returned student, and finding out something about his wishes etc. The answer to this letter when received will be attached to and filed as part of this report.

2. Health, height, and weight of returned students are sometimes very essential in placing them properly, but height and weight could be approximated very satisfactorily, though from the pupil records now being gotten up, all information called for in part 1, of this blank, could readily be secured and be definite.

3. The State, Agency, and Tribe are important, and where the pupil is not attached to any agency, this fact should be stated as "no agency," and in such cases the Superintendents should give all available information as to the home and local conditions surrounding the pupil.

4. Where the out-going pupil has passed the Civil Service Examination for any position, this fact should always be noted, giving position for which examination was taken.

5. It should be remembered that the Supervisor of Indian Employment can but seldom have a personal acquaintance with the out-going student, and that he must depend on the information furnished in this report for his basis of action in behalf of the pupil.

6. The degree of Indian blood should always be stated, as this fact largely determines the amount of efforts that will be made on behalf of any particular returned student: Qualifications being equal or even nearly so, the preference will be given to those having the greatest degree of Indian blood.

7. This report should be forwarded promptly to the Supervisor of Indian Employment, Denver, Colorado.

8. Reports on out-going students from Reservation Schools, are made only on pupils leaving the school who are 18 years old or over, and who will probably not go away to school.

9. If Part 1, of this report is made out by the Principal of the Reservation School, the Agent or Reservation Superintendent should supply information called for in Part 2, if the Principal has not the necessary information on home surroundings and local conditions. Information in regard to home surroundings and local conditions is very essential to properly understand the pupils' difficulties and needs.

10. When Part One is made out by Non-reservation Superintendents, this blank will be sent by the Supervisor of Indian Employment to the Agent or Superintendent of the Reservation, where the out-going student belongs, to have Part 2 filled out. This should be filled out and returned to the Supervisor of Indian Employment, Denver, Colorado, as promptly as possible, for, practically nothing can be done, till the receipt of this blank, with Part 2 filled out by the Reservation authorities. The information "Employed since return as follows," will be valuable only in cases where the pupil has been home for some time.

